

REFERAT Økonomiudvalget 2012 - 2017 d. 02-12-2013

Mødedato Mandag d. 02. december 2013 kl. 14:00

Mødested Borgmesterens kontor

Indholdsfortegnelse

Godkendelse af forslag til dagsorden.....	3
Orientering til/fra borgmester.....	5
Efterretningsliste.....	7
VitaPark - Etablering af åbning mod parken ved Bygning A, hvor kælderetage ændres til stueetage.	9
Kommuneplanlægning - Kommuneplantillæg nr. 1 om klimatilpasning til Kommuneplan 2013-202	13
Udvidelse af Grobshulevej.....	16
Projektforslag for fjernvarmeforsyning af 7 eksisterende ejendomme på den nordlige del af Århusv	19
Gratis erhvervsfragt med Tunø Færgen.....	22
Forslag til Klimatilpasningsplan for Odder Kommune.....	25
Principiel stillingtagen til projekt for vindmølleområde 1.V.2 ved Præsthøjvej syd for Torrild.....	29
Odder Spildevand - Revision af betalingsvedtægt.....	32
Odder Spildevand A/S - Anmodning om godkendelse af takster for 2014.....	35
Spildevandsplantillæg nr. 16, separatkloakering af Ørting.....	38
Spildevandsplantillæg nr. 17, separatkloakering af Gylling.....	42
Politiske rammebeslutninger vedrørende skolereformen.....	46
Kvalitetsrapport - Dagtilbud i Odder Kommune 2013.....	49
Børnehaven Egholm - Renovering af toiletter.....	52
Nyttejob i Odder Kommune.....	55
Sprogcenter Midt - opsigelse af samarbejdsaftale.....	58
Renosyd i/s - Budget 2014.....	63
Bosætningsstrategi - mål og indsatser.....	67
Evalueringsrapport af Odder Kommunes styringskoncept.....	70
Ligestillingsredegørelse 2013.....	73
Lukket.....	76

Punkt 1: Godkendelse af forslag til dagsorden

Godkendelse af forslag til dagsorden

Sagsfremstilling

1. Godkendelse af forslag til dagsorden

Doknr.: 727-2013-151756

Sagsnr.: 727-2012-57913

Åbent

Fmd. init.:

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Godkendt.

Punkt 2: Orientering til/fra borgmester

Orientering til/fra borgmester

Sagsfremstilling

2. Orientering til/fra borgmester

Doknr.: 727-2013-151758

Sagsnr.: 727-2012-57913

Åbent

Fmd. init.:

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Ingen orientering.

Punkt 3: Efterretningsliste

Bilag

Økonomiopfølgning oktober 2013

Efterretningsliste

Sagsfremstilling

3. Efterretningsliste

Doknr.: 727-2013-151759

Sagsnr.: 727-2012-57913

Åbent

Fmd. init.:

Økonomiopfølgning, oktober 2013

Dansk Byggeri – renovering eller nybyg

Bilag

Økonomiopfølgning oktober 2013

727-2013-143149

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Taget til efterretning.

Punkt 4: VitaPark - Etablering af åbning mod parken ved Bygning A, hvor kælderetage ændres til stueetage

Bilag

Udgravning foran Bygning A 3D skitse A - 2BY(400)49 d. 22-05-2013.pdf

VitaPark - Etablering af åbning mod parken ved Bygning A, hvor kælderetage ændres til stueetage

Sagsfremstilling

4. VitaPark - Etablering af åbning mod parken ved Bygning A, hvor kælderetage ændres til stueetage

Doknr.: 727-2013-151717

Sagsnr.: 727-2013-13287

Åbent

Fmd. init.:

Resume

På budget 2013 er der afsat en ramme på 5,0 mio kr. til gennemførelse af projekter vedr. VitaPark.

På baggrund af Byrådets strukturplan for VitaPark forelægges forslag til etablering af åbning mod Parken og ansøgning om anlægsbevilling hertil på 3 mio.kr.

Baggrund for sagen

Ifølge strukturplanen for VitaPark skal der skabes bedre adgang mellem parken og Bygning A.

Efter forslaget åbnes Bygning A ud mod parken ved at grave kælderetagen fri, så der kan etableres adgang til parken via den nuværende kælderetage.

Kælderetagen ændres til stueetage ved at eksisterende kældervinduer gøres større og der isættes høje glasdørspartier mod parken. Dette betyder, at den nuværende kælderetage på 500 m² gøres meget attraktiv til udlejning. Ved Bygning A mod parken skabes samtidig et 300 m² stort terrasseområde og åbningen forøger parkens anvendelsesmuligheder.

Forvaltningens bemærkninger

Bygning A er det tidligere sengeafsnit mod parken i VitaPark. Kælderetagen er karakteriseret ved højloftede depotrum med højtliggende vinduer mod parken. Kælderetagen vil efter en ombygning være meget attraktiv til udlejning.

Ved ændring af kælderetage til stueetage i Bygning A er medregnet udgravning af terræn, fundering af bygning, etablering af terrasse og beplantning, udskiftning af vinduer til høje glaspartier og flytning af radiatorer i forhold til nye glasdørspartier.

For at etablere åbningen mod parken udgraves terrænet i hele bygningens længde foran Bygning A. De eksisterende kloak- og regnvandsledninger flyttes.

Bygningen ekstra- funderes via understøbning, for at sikre bygningens stabilitet. Der foretages minimum 5 jordbundsundersøgelser og selve funderingen foretages ved udgravning under eksisterende fundament og derefter understøbning med en meter ad gangen.

De blotlagte kældervægge isoleres og beklædes udvendigt med skærmtegl i samme farvenuance som murværk. I kældervæggene demonteres de eksisterende vinduer og åbningerne øges og høje glasdørspartier isættes. På den indvendige side af facaden udføres reparationer af puds omkring nye åbninger.

Eksisterende radiatorer udskiftes og flyttes i forhold til nye åbninger.

Foran åbningerne i den nyetablerede stueetage anlægges en 300 m² terrasse i belægningssten. Omkring terrassen beplantes det skrå anlæg mod parken med buske, små træer og græs.

Den samlede omkostning beløber sig til 3 millioner kroner. Alle priser er beregnet med basis i udbudsprisbog, se oversigt nedenfor.

Budget på etablering af åbning mod parken ved Bygning A hvor kælderetage ændres til stueetage

Terræn	700.039
Understøbning	634.076
Facade	781.711
Anlæg	406.469
Istandsættelse af lokaler	0
Installationer	142.672
Rådgiver	146.573
Uforudseelige	133.085
Forsikring	39.975
Byggesagsgebyr	15.400
I alt	3.000.000

Der er ikke medtaget udgifter til istandsættelse af lokaler.

Forvaltningen indstiller

At der ydes anlægsbevilling og rådighedsbeløb på 3.000.000 kr.

At rådighedsbeløbet finansieres af den på budget 2013 afsatte ramme på 5.000.000 kr.

Beslutning fra Økonomiudvalget den 3. juni 2013:

Afbud: Ingen

Udsat til senere behandling.

Genoptagelse af sagen.

Bilag

Udgravning foran Bygning A 3D skitse A - 2BY
(400)49 d. 22-05-2013.pdf

727-2013-70492

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 5: Kommuneplanlægning - Kommuneplantillæg nr. 1 om klimatilpasning til Kommuneplan 2013-2025

Bilag

Miljøvurdering af forslag til Klimatilpasningsplan og kommuneplantillæg nr. 1

Kommuneplantillæg nr. 1 om klimatilpasning.docx

Kommuneplanlægning - Kommuneplantillæg nr. 1 om klimatilpasning til Kommuneplan 2013-2025

Sagsfremstilling

5. Kommuneplanlægning - Kommuneplantillæg nr. 1 om klimatilpasning til Kommuneplan 2013-2025

Doknr.: 727-2013-148939

Sagsnr.: 727-2013-30014

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Forvaltningen har som opfølgning på forslaget til klimatilpasningsplan for Odder Kommune udarbejdet et forslag til kommuneplantillæg nr. 1 for klimatilpasning med tilhørende miljøvurdering.

Det indstilles, at forslag til tillæg nr. 1 til Kommuneplan 2013-2025 vedtages og offentliggøres sammen med miljøvurderingen og klimatilpasningsplanen i 8 uger efter planlovens bestemmelser.

Baggrund for sagen

Arbejdet med klimatilpasning i Odder Kommune startede allerede i forbindelse med den foregående revision af kommuneplanen (Kommuneplan 2009-2021). Siden har Regeringen og Kommunernes Landsforening (KL) stillet krav om, at alle kommuner skal udarbejde en klimatilpasningsplan og optage retningslinjer og evt. rammer for klima i kommuneplanerne.

På den baggrund har forvaltningen udarbejdet vedlagte kommuneplantillæg nr. 1 for klimatilpasning med tilhørende miljøvurdering.

Kommuneplantillæg nr. 1 og miljøvurdering er lagt til samtlige byrådsmedlemmer i deres dueslag på rådhuset.

Lovgrundlaget er planloven, lov om miljøvurdering af planer og programmer og Kommuneplan 2013-2025 for Odder Kommune.

Forvaltningens bemærkninger

Med kommuneplantillægget lægges der op til en mindre revision af kommuneplanens mål for klima. Desuden foreslås et par tilføjelser til de gældende retningslinjer om klima i kommuneplanens afsnit om byvækst og landskabelige interesser. Herudover foreslås optaget nye, selvstændige retningslinjer med tilhørende formål og redegørelse for klimatilpasning.

Baggrunden for forslagene til supplerings af kommuneplanens mål og retningslinjer er kommunens forslag til klimatilpasningsplan for Odder Kommune, som er behandlet i Miljø- og Teknikudvalget den 25. november 2013. Klimatilpasningsplan og kommuneplantillæg forventes behandlet af Byrådet 9. december 2013.

Forslag til kommuneplantillæg nr. 1 er miljøvurderet i henhold til § 3 i miljøvurderingsloven. Vurderingen fremgår af vedlagte rapport "Miljøvurdering af forslag til Klimatilpasningsplan og Kommuneplantillæg nr. 1".

Af miljøvurderingen fremgår, at kommuneplantillæg nr. 1 og initiativerne i klimatilpasningsplanens handlingsplan samlet set vil bidrage til at beskytte de mest udsatte boligområder, erhvervsbygninger, offentlige bygninger og andre materielle goder i Odder, Hov og Assedrup mod oversvømmelse.

Forslag til kommuneplantillæg nr. 1 med den tilhørende miljøvurdering foreslås fremlagt sammen med klimatilpasningsplanen i offentlighedsfasen.

Når offentlighedsfasen er udløbet, kan Byrådet ved en fornyet behandling beslutte at vedtage kommuneplantillægget endeligt.

Samtidig skal Byrådet tage stilling til en sammenfattende §9-redegørelse til miljøvurderingen, som skal følge den endeligt vedtagne plan.

Redegørelsen skal vise, hvordan miljøhensyn er integreret i planen, hvordan miljørapporten og de udtalelser, der er indkommet i offentlighedsfasen, er taget i betragtning, hvorfor planen er valgt frem for andre behandlede og hvordan miljøpåvirkningerne vil blive overvåget.

Forvaltningen indstiller

At forslag til tillæg nr. 1 til Kommuneplan 2013-2025 vedtages og offentliggøres sammen med ”Miljøvurdering af forslag til Klimatilpasningsplan og Kommuneplantillæg nr. 1” med en indsigelsesfrist på 8 uger efter planlovens bestemmelser.

Af offentlighedsfasen holdes sammen med forslag til klimatilpasningsplan for Odder Kommune.

Bilag

Miljøvurdering af forslag til Klimatilpasningsplan og kommuneplantillæg nr. 1 727-2013-145998

Kommuneplantillæg nr. 1 om klimatilpasning.docx 727-2013-145854

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 6: Udvidelse af Grobshulevej

Bilag

Oversigtskort - Detailprojekt

Udvidelse af Grobshulevej

Sagsfremstilling

6. Udvidelse af Grobshulevej

Doknr.: 727-2013-142935

Sagsnr.: 727-2012-55644

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Detailprojekt for Grobshulevej er nu projekteret.

Forvaltningen indstiller, at detailprojekt og udbudsform for udvidelse af Grobshulevej godkendes, samt at ekspropriationsforretning påbegyndes.

Baggrund for sagen

Byrådet har på møde den 14. januar 2013 besluttet at projektering til en udvidelse af Grobshulevej igangsættes, samt at der ydes tillæg til anlægsbevilling på 40 mio. kr. til udvidelse af Grobshulevej. Anlægsbevillingen udgør herefter 40,5 mio. kr., idet der tidligere er ydet anlægsbevilling på 0,5 mio. i forbindelse med budgetvedtagelsen for 2012.

Derudover blev det besluttet, at der på anlægsbudgettet for 2014-2016 afsættes 39 mio. kr. i rådighedsbeløb til udvidelse af Grobshulevej.

Den 4. marts 2013 blev der afholdt orienteringsmøde for de berørte lodsejere, hvor projektets udformning blev gennemgået. Lodsejerne havde mulighed for at kommentere og stille spørgsmål til projektet. Ligeledes blev lodsejerne i invitationen til og på mødet opfordret til at fremsende bemærkninger til projektet.

På møde i Miljø- og Teknikudvalget den 22. april 2013 blev Grobshulevejs placering, vejtrace og cykelkantbaner godkendt. Desuden blev lodsejernes bemærkninger fremlagt og kommenteret. Udvalget bemyndigede forvaltningen til at arbejde for, at Grobshulevej blev forlagt op til 10 meter ud for adressen Grobshulevej 348.

Forvaltningens bemærkninger

Detailprojekt for Grobshulevej er nu projekteret. Vedlagte kortbilag viser den endelige placering af Grobshulevej, regnvandsbassiner m.m.

Der er følgende ændringer i detailprojektet i forhold til det godkendte skitseprojektet:

- Flytning af vejmidten ved Grobshulevej 348 ca. 10 meter mod nord
- Ændringer af placering af overkørsler efter aftale med ejerne
- Ændring af placering af et regnvandsbassin. Det var oprindelig planen at etablere et regnvandsbassin ved Grobshulevej tæt på rundkørslen ved Kongshusvej til vejafvanding fra den nye vej. Samtidig er det på sigt planen at overfladevandet fra Torrild by, skal gennem et regnvandsbassin, før det ledes videre til vandløbet Stampmøllebækken. For ikke først at etablere et regnvandsbassin til vejen, og derefter om et par år etablere et nyt regnvandsbassin til afvanding af Torrild by i umiddelbar nærhed af det første bassin, foreslår forvaltningen, at de to bassiner sammentænkes i en løsning. Derfor etableres et regnvandsbassin ved Torrild by, hvor kommunen betaler for sin del af bassinet (den mængde vand der afledes fra Grobshulevej) og Spildevandscentret betaler sin del (afledning fra Torrild by). Spildevandscentret har tilkendegivet, at være villig til at indgå en sådan aftale.

Alle regnvandsbassiner etableres efter "Vejledning for etablering og reovering af regnvandsbassiner", udarbejdet af Odder Spildevand A/S og Odder Kommune, Miljø, vedtaget af Miljø- og Teknikudvalget den 27. august 2012.

Ifølge den overordnede tidsplan forventes anlægsopstart i april 2014 med åbning af vejen juli 2015.

Udvidelse af Grobshulevej forudsætter indgåelse af aftaler med lodsejerne om overdragelse af arealer til vejudvidelse og regnvandsbassiner m.m.

Efter kommunens kompetanceplan kan Miljø- og Teknikudvalget beslutte, at der afholdes åstedsforretning. Åstedsforretning forventes afholdt i starten af 2014.

Kommunens rådgiver på projektet anbefaler, at udbudsformen bliver en hovedentreprise(EU-udbud), hvor arbejdet overdrages en entreprenør efter tildelingskriteriet "laveste pris".

Forvaltningen indstiller

At detailprojektet godkendes og sendes i licitation som en hovedentreprise (EU-udbud) og overdrages lavestbydende entreprenør.

At Miljø- og Teknikudvalget godkender, at der afholdes åstedsforretning. Deltagelse i åstedsforretning aftales senere.

At Byrådet indleder ekspropriation af ret til etablering af vejudvidelse og regnvandsbassiner m.m. på private arealer, såfremt der ikke kan opnås frivillig aftale med lodsejerne.

Bilag

Oversigtskort - Detailprojekt

727-2013-138252

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. november 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse idet det bemærkes, at der i udbudet indføres arbejds- og sociale klausuler

Punkt 7: Projektforslag for fjernvarmeforsyning af 7 eksisterende ejendomme på den nordlige del af Århusvej

Bilag

Projektforslag for fjernvarmeforsyning af 7 huse på Århusvej i Odder.pdf

Projektforslag for fjernvarmeforsyning af 7 eksisterende ejendomme på den nordlige del af Århusvej

Sagsfremstilling

7. Projektforslag for fjernvarmeforsyning af 7 eksisterende ejendomme på den nordlige del af Århusvej

Doknr.: 727-2013-140326

Sagsnr.: 727-2013-30568

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Odder Varmeværk har fremsendt varmeprojektforslag for 7 eksisterende ejendomme beliggende på den nordlige del af Århusvej til godkendelse. Varmeprojektforslaget er udarbejdet på baggrund af forespørgsel fra ejere og lejere. Forvaltningen indstiller, at projektforslaget godkendes og offentliggøres.

Baggrund for sagen

Projektforslaget omfatter:

- Konvertering af boliger i projektområdet fra olieopvarmning til fjernvarmeforsyning fra Odder Varmeværk A.m.b.a.
- Udvidelse af Odder Varmeværks forsyningsområde.
- Etablering af fjernvarmedistributionsnet i det nye forsyningsområde.

Lovgrundlaget er varmeforsyningsloven og lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Forvaltningens bemærkninger

Samfundsøkonomi

Projektforslaget viser, at der opnås en samfundsøkonomisk fordel på 0,6 mio. kr. over 20 år, hvis de 7 eksisterende boliger forsynes med fjernvarme i stedet for individuel olieopvarmning. Olieopvarmning er valgt som reference til fjernvarmen, da de eksisterende boligers klimaskærm ikke fremstår tilstrækkeligt isoleret til at etablere varmepumper.

Forbrugerøkonomi

Beregningerne viser, at det er væsentligt billigere for forbrugerne, at blive tilsluttet fjernvarme fra Odder Varmeværk end at etablere oliefyr individuelt. Udgifterne til opvarmning og forbrug af varmt vand reduceres med ca. 1/3.

Selskabsøkonomi

Beregningerne viser, at der er en god likviditetsvirkning over hele den 20-årige periode.

Miljø

Ved fjernvarmeforsyning af området forventes en reduktion af CO₂ på 803 tons.

Miljøvurdering efter lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Der er foretaget en screening af projektforslaget. Screeningen viser, at det ikke er sandsynligt, at projektforslaget vil have en væsentlig indvirkning på miljøet. Der er derfor ikke foretaget miljøvurdering af projektforslaget.

Forvaltningen indstiller

At projektforslag for fjernvarmeforsyning af 7 eksisterende ejendomme på den nordlige del af Århusvej godkendes og offentliggøres med indsigelsesfrist efter varmeforsyningslovens bestemmelser.

At afgørelse om ikke at lave en egentlig miljøvurdering af projektforslaget offentliggøres efter lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Bilag

Projektforslag for fjernvarmeforsyning af 7 huse
på Århusvej i Odder.pdf

727-2013-140265

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. november 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 8: Gratis erhvervsfragt med Tunø Færgen

Bilag

Aftale om gratis erhvervsfragt med Tunø Færgen

Erhvervsdrivende på Tunø med personlig bopæl på Tunø pr. 1/11 2013.doc

Gratis erhvervsfragt med Tunø Færge

Sagsfremstilling

8. Gratis erhvervsfragt med Tunø Færge

Doknr.: 727-2013-139604

Sagsnr.: 727-2013-30553

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Der foreslås indført fri erhvervsfragt med Tunø Færge pr. 1. januar 2014, finansieret af pulje på Miljø- og Teknikudvalgets driftsbudget.

Baggrund for sagen

Tilskud til kommuner med mindre øer er ændret, og det betyder for Odder Kommune en tilskudsstigning på 804.000 kr. i 2014.

Heraf er 464.000 kr. afsat som en pulje på Miljø- og Teknikudvalgets driftsbudget. Puljen skal finansiere dels kommunens andel af et fælleskommunalt færgesekretariat (forventeligt ca. 50.000 kr.), dels rabatordninger på Tunø Færge.

Forvaltningen har afholdt møde med Tunø Erhvervsforening og Tunø Beboerforening om muligheden for fri erhvervsfragt. På den baggrund er der udarbejdet et forslag til aftale om, hvilke virksomheder og hvilke varer, der er omfattet af fri erhvervsfragt.

Forvaltningens bemærkninger

De seneste mange år har de handlende og landmændene på Tunø fået 50 % rabat på fragt af grønsager, korn, gødning og varer der sælges i forretningerne. For småpakker under 25 kg. er der dog betalt fuld fragt.

Det foreslås, at der indføres fri fragt med Tunø Færge af alle varer, der fragtes med henblik på videresalg på Tunø eller på fastlandet, f.eks. dagligvarer, keramik, tøj, smykker, landbrugsafgrøder, dyr. Dette gælder også varer, der indgår i viderebearbejdning og produktion med henblik på videresalg, eksempelvis fødevarer og halvfabrikata der anvendes på spisesteder.

Desuden foreslås det, at såsæd, gødning, sprøjtemidler og foder til landbrug omfattes af aftalen om fri fragt.

Aftalen vil derimod *ikke* omfatte:

- o Byggematerialer
- o Landbrugsredskaber
- o Inventar
- o Personer
- o Biler

For at opnå fri fragt skal der være tale om en erhvervsdrivende med virksomheds- og bopælsadresse på Tunø.

For at opnå fri erhvervsfragt er der *ikke* krav om, at virksomheden er registreret i CVR. Det er heller ikke et krav, at virksomheden er medlem af Tunø Erhvervsforening.

Som bilag til aftalen er der udarbejdet en liste over erhvervsdrivende med virksomheds- og bopælsadresse på Tunø (pr. 1. nov. 2013). Listen skal løbende holdes ajourført af Tunø Erhvervsforening.

Ved tvivl eller uenighed om, hvorvidt forsendelsen er omfattet af aftalen om fri fragt, skal der rettes henvendelse til leder af Tunø Færgen, som efter høring af Tunø Beboerforening træffer en afgørelse.

Det foreslås, at aftalen træder i kraft pr. 1. januar 2014.

Aftalen vurderes at medføre en årlig mindreindtægt for Tunø Færgen på ca. 125.000 kr. beregnet på baggrund af fragtindtægter i 2012. Det indstilles derfor, at Tunø Færgens indtægtsbudget nedskrives med 125.000 kr. årligt fra og med budget 2014.

Forvaltningen indstiller

At aftalen om gratis erhvervsfragt godkendes med ikrafttrædelse pr. 1. januar 2014

At Tunø Færgens indtægtsbudget nedskrives med 125.000 kr. årligt fra og med budget 2014, hvilket finansieres af Miljø- og Teknikudvalgets pulje til formålet

Bilag

Aftale om gratis erhvervsfragt med Tunø Færgen 727-2013-139542

Erhvervsdrivende på Tunø med personlig bopæl på Tunø pr. 1/11 2013.doc 727-2013-139377

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. november 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 9: Forslag til Klimatilpasningsplan for Odder Kommune

Bilag

Miljøvurdering af forslag til Klimatilpasningsplan og kommuneplantillæg nr. 1

Forslag til Klimatilpasningsplan for Odder Kommune, 2013

Forslag til Klimatilpasningsplan for Odder Kommune

Sagsfremstilling

9. Forslag til Klimatilpasningsplan for Odder Kommune

Doknr.: 727-2013-143675

Sagsnr.: 727-2012-20558

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Der fremsendes forslag til Klimatilpasningsplan med indstilling om at planen sendes i høring.

Baggrund for sagen

Alle kommuner skal i 2013-2014 udarbejde en klimatilpasningsplan.

Formålet med planen er at foretage en risikoscreening for at finde frem til de områder i kommunen, hvor der skal gøres en indsats for at undgå oversvømmelser. Planen skal indeholde en handlingsplan, og skal vedtages som et tillæg til kommuneplanen.

Klimatilpasningsplanen er udarbejdet i 2. halvår af 2012 og i 2013. Planen er blevet til på tværs af den kommunale forvaltning. Samtidig er der lagt vægt på løbende dialog med Odder Spildevand a/s, som har leveret delanalyser. Planen er løbende blevet behandlet politisk, både i Miljø- og Teknikudvalg, i Økonomiudvalg, og på temamøde for byrådet.

Risikobilledet for oversvømmelser i kommunen er formidlet på et borgermøde i maj 2013 og offentliggjort på kommunens hjemmeside.

Forvaltningens bemærkninger

Klimatilpasningsplanen indeholder 4 afsnit:

- Klimaforandringerne og baggrund for Klimatilpasningsplanen
- Risikoscreening af kommunen
- Handlingsplan
- Klimatilpasning i Kommuneplanen

-

Resultat af risikoscreening

I risikoscreeningen er set på de vandrelaterede konsekvenser af klimaforandringerne frem til år 2050.

Risikoscreeningen viser, at store dele af kommunen ikke er truet af klimabetingede oversvømmelser. Endvidere fremgår det, at der er forholdsvis god overensstemmelse mellem de steder, hvor det er beregnet risiko for oversvømmelser og de områder, hvor der allerede er registreret oversvømmelser.

Det fremgår samtidig, at en del områder i kommunen vil have risiko for oversvømmelser. Der er især tale om en del vandløbsnære arealer i Odder by og et mindre område i Assedrup. Desuden landbrugsarealer/ moser forskellige steder i kommunen. Langs kysten er især Hov udsat men også sommerhusområder, bl.a. ved Dyngby Strand.

På baggrund af risikoscreeningen udpeges 27 risikoområder.

De 5 områder som har højest sandsynlighed for oversvømmelse og størst potentielt værditab, er udvalgt som de områder, kommunen i første omgang vil arbejde videre med:

1. Odder by: Odder Å v/ Østergade og Stampmøllebæk v/ Rådhusgade
2. Odder by: Odder Å v/ Rosensgade, Nørregade og Frederikshaldvej
3. Odder by: Rævs Å v/ Skovly, Boulevarden og Engdalsvej
4. Hov
5. Assedrup: Assedrup Bæk

Ved kommende revisioner af Klimatilpasningsplanen kan flere indsatsområder prioriteres medtaget.

Handlingsplan

Handlingsplanen fastsætter, hvilke tiltag kommunen vil gøre frem mod den næste kommuneplanrevision, som skal være afsluttet inden udgangen af 2017.

I handlingsplanen foreslås, at der i første omgang foretages yderligere analyser af de 5 prioriterede indsatsområder. For hvert område skal det beregnes, hvornår oversvømmelserne vil optræde, i hvilket omfang, og hvilken skadevirkning de vil have. Dernæst skal der udarbejdes ét eller flere løsningsforslag for hvert område. I forbindelse med at finde frem til konkrete løsninger skal berørte borgere, virksomheder og andre relevante interessenter involveres.

Ved den næste kommuneplanrevision, som skal være tilendebragt inden udgangen af 2017, skal resultatet af analyserne desuden bruges til evt. revision af relevante kommuneplanrammer.

Handlingsplanens øvrige tiltag handler om en informationsindsats overfor borgerne, og et klimatjek af kommunale bygninger og kommunalt ejede arealer.

Klimatilpasning i kommuneplanen

I Klimatilpasningsplanens afsnit 4 præsenteres de bestemmelser, der foreslås vedtaget med det udarbejdede Kommuneplantillæg nr. 1.

Der er allerede i den gældende kommuneplan 2013-2025 målsætninger for klima. Disse justeres som følge af klimatilpasningsplanen. Målene suppleres desuden med retningslinjer for klimatilpasning.

På nuværende tidspunkt optages der ikke bestemmelser i kommuneplanrammerne. Eventuelle rammebestemmelser om klimatilpasning afventer de ovennævnte analyser.

Miljøvurdering af Klimatilpasningsplanen

Klimatilpasningsplanen har været underlagt miljøvurdering i henhold til Lov om Miljøvurdering af planer og programmer. Med miljøvurderingen er det hensigten, at eventuelle u hensigtsmæssige miljøpåvirkninger identificeres og evt. afværges eller overvåges, inden Klimatilpasningsplanen vedtages af Byrådet.

Miljøpåvirkningerne er vurderet for følgende miljøtemaer: vand, arelanvendelse, befolkningen og materielle goder, natur og biologisk mangfoldighed, samt menneskers sundhed. Der er for samtlige fem temaers vedkommende vurderet at være enten en positiv påvirkning eller ingen væsentlig påvirkning. Miljørapporten er udarbejdet af en ekstern konsulentvirksomhed og forefindes i bilag til sagen.

Miljørapporten skal offentliggøres sammen med Klimatilpasningsplanen og kommuneplantillægget.

Implementering af klimatilpasningsplanen

- Handlingsplanen indebærer, at der i 2014 iværksættes analyser af de 5 indsatsområder.

I budget 2014 er der afsat 250.000 kr. til udmøntning af klimastrategi, herunder klimatilpasningsplan. Såfremt klimatilpasningsplanen med handlingsplan vedtages, må det forventes at størstedelen af dette beløb skal anvendes til ekstern konsulentbistand til analyserne.

Det er en forudsætning for analyserne, at der foretages en vandløbsopmåling af udvalgte bynære vandløbsstrækninger for at bestemme kapaciteten i vandløbene. Disse opmålinger foretages i perioden nov. 2013 – marts 2014.

Handlingsplanens øvrige tiltag kan løftes internt i kommunen og indenfor eksisterende budget.

Videre proces frem mod planens vedtagelse

Selve kommuneplantillægget skal vedtages i Økonomiudvalg og Byråd i en parallel proces med Klimatilpasningsplanen.

Det vil være forvaltningens indstilling, at Byrådet sender forslag til klimatilpasningsplan og kommuneplantillæg samt den tilhørende miljørapport i lovpligtig 8 ugers høring. Høringen foreslås sat i gang umiddelbart efter nytår.

Klimatilpasningsplanen og det tilhørende kommuneplantillæg forventes endeligt vedtaget på byrådsmødet i marts/april 2014.

Forvaltningen indstiller

At forslag til Klimatilpasningsplan indstilles sendt i offentlig høring og at miljørapporten offentliggøres

Bilag

Miljøvurdering af forslag til Klimatilpasningsplan og kommuneplantillæg nr. 1	727-2013-145998
Forslag til Klimatilpasningsplan for Odder Kommune, 2013	727-2013-121816

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. november 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 10: Principiel stillingtagen til projekt for vindmølleområde 1.V.2 ved Præsthøjvej syd for Torrild

Bilag

Torrild-Præsthøj-projektforslag-24.10.2013.pdf

Principiel stillingtagen til projekt for vindmølleområde 1.V.2 ved Præsthøjvej syd for Torrild

Sagsfremstilling

10. Principiel stillingtagen til projekt for vindmølleområde 1.V.2 ved Præsthøjvej syd for Torrild

Doknr.: 727-2013-144267

Sagsnr.: 727-2013-31177

Åbent

Fmd. init.:

Resume

ECO partner har fremsendt projekt for opstilling af 3 vindmøller med en max. højde på 100 m inden for vindmølleområde 1.V.2 ved Præsthøjvej syd for Torrild.

Forvaltningen anbefaler, at der udarbejdes VVM-redegørelse for projektet. Sag om udarbejdelse af lokalplan behandles efterfølgende i MTU.

Baggrund for sagen

Det fremsendte vindmølleprojekt er i overensstemmelse med retningslinjerne og udpegning af vindmølleområder i Kommuneplan 2013 – 2025. Det påhviler derfor kommunen at virke for planlægningen. Virke for reglen giver ikke projektmager sikkerhed for, hverken at planforslaget bliver vedtaget, eller at planen får det af denne ønskede indhold.

Etablering af vedvarende energi i form af vindmøller er ligeledes i overensstemmelse med Byrådets beslutning om at være en CO2 neutral kommune inden 2030. Endvidere er det i overensstemmelse med Folketingets energipolitiske aftale af 22. marts 2012 for perioden 2012 -2020. Aftalen indebærer, at der frem mod 2020 forventes opført nye landmøller med en samlet kapacitet på 1.800 MW. I samme periode forventes nedtaget kapacitet på ca.1.300 MW.

Lovgrundlaget er planloven, vindmøllecirkulære nr. 9295, VE-loven og Kommuneplan 2013-2025.

Forvaltningens bemærkninger

Indledningsvist skal det oplyses, at såfremt der ikke ønskes påbegyndt en planlægning for området, der muliggør projektet, kan der alternativt nedlægges et § 14 forbud og igangsættes en planlægning, der udtager vindmølleområdet af kommuneplanen.

VVM-pligt

Projektet er VVM-pligtigt, da møllehøjden er over 80 m. Efter gældende regler skal VVM-redegørelsen udmøntes i et kommuneplantillæg. Vilkår om afværgeforanstaltninger (f. eks. for skyggekast) skal forankres i specifikke retningslinjer i kommuneplantillægget, som er begrundet i VVM-redegørelsens vurderinger og anbefalinger.

Landskabelig påvirkning

Efter § 2, stk. 5 i bekendtgørelse om planlægning for vindmøller skal den landskabelige påvirkning af et vindmølleprojekt belyses særligt, hvis den indbyrdes afstand mellem nye vindmøller og eksisterende eller planlagte vindmøller er mindre end 28 gange totalhøjden. Det skal godtgøres, at den landskabelige påvirkning af anlæggene under ét anses for ubetænkelig.

Nærværende vindmølleområde 1.V.2 er beliggende 1,7 km fra det eksisterende vindmølleområde ved Krogstrupvej øst for Torrild og 3,1 km fra det planlagte vindmølleområde 1.V.3 vest for Ondrup. Begge områder er tættere på det planlagte vindmølleområde 1.V.2. end 28 gange totalhøjden. Derudover er der 2 højspændingsledninger, der krydser landskabet fra nordvest til sydøst.

Lokalplanpligt

Det er forvaltningens vurdering, at projektet vil medføre en væsentlig ændring på det bestående miljø, hvorfor der efter planlovens § 13 stk. 2 skal tilvejebringes en lokalplan.

Det er forvaltningens anbefaling, at lokalplanen gives bonusvirkninger efter planlovens § 15 stk. 4. Det vil indebære, at lokalplanen erstatter landzonetilladelse efter planlovens § 35. Spørgsmål om lokalplanpligt behandles på møde i MTU

Borgerinddragelse

Inden der udarbejdes et forslag til VVM-redegørelse indkaldes idéer og forslag fra offentligheden og eventuelt berørte myndigheder for at få fastlagt de nærmere krav til indholdet af den pågældende VVM-redegørelse. Der kan i den forbindelse afholdes borgermøde evt. med mulighed for besigtigelse af lignende vindmølleområder. Derudover skal der efter VE-loven (lov om fremme af vedvarende energi) afholdes borgermøde i forbindelse med den offentlige høring om planforslagene.

Forvaltningen indstiller

At projekt for opstilling af vindmøller inden for vindmølleområde 1.V.2 i Kommuneplan 2013-2025 er VVM-pligtigt.

At der på baggrund af fremsendte projekt og ud fra forvaltningens bemærkninger igangsættes en planlægning af vindmølleområde 1.V.2 i form af udarbejdelse af en VVM- redegørelse, der udmøntes i et kommuneplantillæg.

At spørgsmål om lokalplanpligt afventer behandling i MTU.

Bilag

Torrild-Præsthøj-projektforslag-24.10.2013.pdf

727-2013-151824

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 11: Odder Spildevand - Revision af betalingsvedtægt

Bilag

Revideret betalingsvedtægt.pdf

Odder Spildevand - Revision af betalingsvedtægt

Sagsfremstilling

11. Odder Spildevand - Revision af betalingsvedtægt

Doknr.: 727-2013-144286

Sagsnr.: 727-2013-29313

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Odder Spildevand A/S har fremsendt anmodning om godkendelse af revideret betalingsvedtægt der er tilpasset nyt lovkrav om rabatordning for erhvervsvirksomheder, der opererer på markedsvilkår.

Forvaltningen indstiller den reviderede betalingsvedtægt til godkendelse.

Baggrund for sagen

Spildevandsforsyningsselskaber skal pr. 1. januar 2014 opkræve den variable del af vandafledningsbidraget på baggrund af en ny trappemodel.

Den 6. september 2013 trådte "Bekendtgørelse om fastsættelse af den variable del af vandafledningsbidraget, nr. 1070" i kraft og som indfører en trappebetalingsmodel for det variable bidrag for ejendomme med erhvervsmæssige virksomheder med et vandforbrug større end 500 m³ vand om året.

Med virkning fra 1. januar 2014, kan erhvervsvirksomheder, der opererer på markedsvilkår, og som har et vandforbrug større end 500 m³, få en rabat på den variable del af vandafledningsbidraget.

Der vil fremover være 3 takster:

§ Takst 1 - forbrug til og med 500 m³ pr. år

§ Takst 2 - forbrug fra 501 - 20.000 m³ pr. år

§ Takst 3 - forbrug over 20.000 m³

Den variable del af vandafledningsbidraget fastsættes således, at takst 2 efter en indkøringsperiode til 2018 er 20 % lavere end takst 1, og takst 3 er 60 % lavere end takst 1.

For at blive omfattet af ordningen skal virksomheder tilmelde sig på www.trappetilmelding.dk inden 15. oktober. Tilmeldingen får virkning fra det kommende kalenderår og skal kun foretages én gang.

Ejendomme, hvorfra der ikke drives erhverv, som opererer på markedsmæssige vilkår, omfatter bl.a. boligejendomme (uden f.eks. butikker eller erhvervslejemål) og erhvervsjendomme, hvor der udelukkende er offentlige institutioner, f.eks. statslige styrelser eller kommunale forvaltninger. Indeholder en ejendom både erhverv og boliger, fordeles vandforbruget forholdsmæssigt.

Det oplyses, at der i Odder Spildevands forsyningsområde kun ganske få ejendomme, der har et vandforbrug over 500 m³ pr. år (168 ejendomme i 2012), men at vandforbruget udgør ca. 1/3-del af det samlede opkrævningsgrundlag.

Andelen af ejendomme, der indeholder erhvervsvirksomheder, der drives på markedsvilkår er ikke kendt. Der er ikke registreret virksomheder bruger mere end 20.000 m³ pr. år.

Da Trappemodellen maksimalt medfører en prisreduktion på 4 % i 2014 for et begrænset antal ejendomme, får lovændringen ingen umiddelbare konsekvenser for fastsættelse af den variable takst for 2014 (takst 1), der af bestyrelsen fastholdes uændret på 26,88 kr. incl. moms.

Fremadrettet kan trappe-modellen medføre en forhøjelse af takst 1, hvis der kommer mange tilmeldinger til

ordningen, da provenuet for Odder Spildevand skal fastholdes.

Forvaltningens bemærkninger

Byrådet skal i henhold til § 3, stk. 2 i Lov om betalingsregler for spildevandsforsyningsselskaber m.v. endeligt godkende betalingsvedtægten.

Revisionen omfatter alene tilpasning til lovændringen.

Forvaltningen vurderer, at den reviderede betalingsvedtægt indeholder den nødvendige tilpasning til lovændringen for at Odder Spildevand A/S opfylder krav til opkrævning af det variable bidrag efter trappemodellen.

Den reviderede Betalingsvedtægt for håndtering af spildevand er vedlagt som bilag. Der er sket foretaget ændringer af afsnit 4.2 med underpunkter.

Forvaltningen indstiller

At den reviderede betalingsvedtægt indstilles godkendt

Bilag

Revideret betalingsvedtægt.pdf

727-2013-145356

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. november 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 12: Odder Spildevand A/S - Anmodning om godkendelse af takster for 2014

Bilag

Aktivitetsplan 2014.pdf

Takstblad 2014.pdf

Odder Spildevand A/S - Anmodning om godkendelse af takster for 2014

Sagsfremstilling

12. Odder Spildevand A/S - Anmodning om godkendelse af takster for 2014

Doknr.: 727-2013-144296

Sagsnr.: 727-2013-31155

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Odder Spildevands A/S har fremsendt anmodning om godkendelse af takster for 2014. Forvaltning indstiller takstblad for 2014 godkendt.

Baggrund for sagen

Odder Spildevand A/S har fremsendt anmodning om godkendelse af Takstblad for 2014. Ændringerne i takstbladet i forhold til Takstblad for 2013 er meget begrænset. Det variable bidrag er fastholdt på 26,88 kr/m³ incl. Moms.

Der er ikke medsendt Handlingsplan til godkendelse jf. Ejerstrategi for Odder Spildevand A/S, da der ikke er sket ændringer i forhold til Handleplan 2013-2014, godkendt af Byrådet i 2012. Anmodningen er vedlagt en aktivitetsplan for 2014-2018.

Der har i 2013 været arbejdet med Klimatilpasningsplan og revision af spildevandsplan. Konsekvens og behov for tiltag på den baggrund kendes først med endelig vedtagelse af planerne.

Forvaltningens bemærkninger

Taksterne opkræves i henhold til "Lov om betalingsregler for spildevandsforsyningsselskaber m.v." og "Betalingsvedtægt for håndtering af spildevand, Odder Spildevand".

Taksterne skal i henhold til § 3 i "Lov om betalingsregler for spildevandsanlæg m.v." godkendes af kommunalbestyrelsen. Byrådet kan ikke ensidigt ændre på taksterne, alene godkende eller forkaste takstønsket.

Taksterne overholder det prisloft, der er fastsat for spildevandsforsyningsselskabet i medfør af § 6 i "Lov om vandsektorens organisering og økonomiske forhold".

Konkurrencestyrelsen ved Forsyningssekretariatet fastsætter prislofter for spildevandsforsyninger i Danmark, der er omfattet af reglerne om fastsættelse af prisloftet.

I henhold til Ejerstrategi for Odder Spildevand A/S skal selskabet hvert år indkalde til et dialogmøde med Byrådet og i den forbindelse fremlægge en handlingsplan for selskabets aktiviteter. Odder Spildevand har bedt om, at dialogmødet aflyses i år.

Forvaltningen indstiller

At Takstblad 2014 indstilles til godkendelse

Bilag

Aktivitetsplan 2014.pdf

727-2013-144902

Takstblad 2014.pdf

727-2013-144696

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. november 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 13: Spildevandsplantillæg nr. 16, separatkloakering af Ørting

Bilag

Notat om Klimatilpasning i tillæg nr 16 og 17

Bilag_1_Oversigtskort_Ørting_A4.pdf

UDKAST, spildevandsplan, tillæg nr. 16, separatkloakering af Ørting

Spildevandsplantillæg nr. 16, separatkloakering af Ørting

Sagsfremstilling

13. Spildevandsplantillæg nr. 16, separatkloakering af Ørting

Doknr.: 727-2013-144672

Sagsnr.: 727-2013-24462

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Tillæg nr. 16 til Spildevandsplan 2001-2008 for Odder Kommune redegør, i relation til tillæg nr. 15, for nedlæggelse af Gylling Renseanlæg og separatkloakering af fælleskloakerede områder i Ørting.

Forvaltningen indstiller, at Byrådet godkender udkast til tillæg nr. 16 til Spildevandsplan for Odder kommune, som herefter sendes i 8 ugers høring.

Baggrund for sagen

Dette tillæg nr. 16 til spildevandsplan 2001–2008 for Odder Kommune er udarbejdet med henblik på at separere regnvand og spildevand i de dele af Ørting, hvor regnvand og spildevand løber i et fælles ledningssystem.

Separeringen af regnvand og spildevand i Ørting sker i henhold til Odder Spildevands strategiplan for 2012 til 2016. Odder Spildevand har en målsætning om at spare 20 % på driftsbudgettet inden 2016 og vil i den forbindelse nedlægge de 3 største renseanlæg udenfor Odder – deriblandt Gylling Renseanlæg. Gylling Renseanlæg modtager i dag regnvand og spildevand fra Ørting. En separering vil medføre, at det kun er spildevandet, som skal pumpes til rensning på Odder Renseanlæg. Regnvandet kan med fordel udledes lokalt.

Tillægget til spildevandsplanen omfatter ejendommene i opland F1 og F1A, de berørte ejendomme fremgår af tillæggets lodsejerfortegnelse. Tillægget omfatter ikke nye eller ændrede betalingsforhold eller ejerforhold.

Anlægsarbejdet med separering af kloakken i Ørting forventes påbegyndt i 2014 og afsluttet i efteråret 2014.

Tillægget er udarbejdet med baggrund i gældende lovgivning og planlægning. Spildevandsplanens tekstdel ændres ikke med tillægget.

I henhold til Lov om miljøvurdering af planer og programmer (LBK nr. 939 af 03/07/2013) er der foretaget en screening af tillæggets indvirkning på miljøet.

På baggrund af screeningen vurderes det, at tillægget til spildevandsplanen ikke omfatter forhold, som kan få væsentlig indvirkning på miljøet. Odder Kommune beslutter således, at der ikke skal udarbejdes en miljøvurdering af tillæg nr. 16 til spildevandsplan 2001-2008 for Odder Kommune.

Screeningen er vedlagt som bilag.

Forvaltningens bemærkninger

Tillægget er udarbejdet af Odder Spildevands konsulent. Materialet vurderes at opfylde Odder Kommunes krav til tillæg til gældende spildevandsplan.

Odder Spildevand A/S har afholdt offentlige møder for interesserede lodsejere i områderne. Møderne har haft fokus på områdernes muligheder for lokal regnvandshåndtering (LAR).

De afholdte borger-/kundemøder har haft deltagelse fra forvaltningen.

Selskabets vurdering af løsningsmuligheder til klimatilpasning er fremlagt forvaltningen i forbindelse med udarbejdelsen af tillæggene og er sket under iagttagelse af kommunens arbejde med klimatilpasningsplan.

I forbindelse med udarbejdelse af tillæg til gældende spildevandsplan har forvaltningen prioriteret at tillæggenes fysiske planlægning opfylder kommunens krav til klimatilpasning. Tekstdelen til tillæggene fremstiller ikke denne

prioritering, men er i overensstemmelse med klimaplanlægningen.
Redegørelse og forudsætninger for klimatilpasning vil fremgå af den reviderede spildevandsplan.

Den offentlige høring forventes at ske fra den 11. september til den 6. november 2013 ved offentliggørelse i Odder Avis og på Odder Nettet.

Tillægget træder i kraft fra datoen for vedtagelsens offentliggørelse.

Forvaltningen indstiller

At udkast til tillæg nr. 16 til spildevandsplan 2001-2008 indstilles godkendt.

At beslutning om ikke at gennemføre miljøvurdering offentliggøres.

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. september 2013:

Afbud: Elvin J. Hansen, Hanne Broe

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 26. august 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Byrådet den 9. september 2013:

Afbud: Ingen

Indstilling godkendt.

Forvaltningens bemærkninger fortsat

Der er i høringsperioden på otte uger fra den 18. september til den 13. november ikke modtaget bemærkninger til, eller indsigelser mod tillæg nr. 16 til kommunens spildevandsplan.

Forvaltningen indstiller

At udkast til tillæg nr. 16 til spildevandsplan 2001-2008 indstilles vedtaget.

Bilag

Notat om Klimatilpasning i tillæg nr 16 og 17	727-2013-106533
Bilag_1_Oversigtskort_Ørting_A4.pdf	727-2013-106594
UDKAST, spildevandsplan, tillæg nr. 16, separatkloakering af Ørting	727-2013-113738

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. november 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 14: Spildevandsplantillæg nr. 17, separatkloakering af Gylling

Bilag

Notat om Klimatilpasning i tillæg nr 16 og 17

Bilag_1_Oversigtskort_Gylling_A4.pdf

UDKAST, Tillæg nr 17 til spildevandsplan - Gylling

Spildevandsplantillæg nr. 17, separatkloakering af Gylling

Sagsfremstilling

14. Spildevandsplantillæg nr. 17, separatkloakering af Gylling

Doknr.: 727-2013-144674

Sagsnr.: 727-2013-24461

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Tillæg nr. 17 til Spildevandsplan 2001-2008 for Odder Kommune redegør, i relation til tillæg nr. 15, for nedlæggelse af Gylling Renseanlæg og separatkloakering af fælleskloakerede områder i Gylling.

Forvaltningen indstiller, at Byrådet godkender udkast til tillæg nr. 17 til Spildevandsplan for Odder kommune, som herefter sendes i 8 ugers høring.

Baggrund for sagen

Dette tillæg nr. 17 til spildevandsplan 2001–2008 for Odder Kommune er udarbejdet med henblik på at separere regnvand og spildevand i de dele af Gylling, hvor regnvand og spildevand løber i et fælles ledningssystem.

Separeringen af regnvand og spildevand i Gylling sker i henhold til Odder Spildevands strategiplan for 2012 til 2016. Odder Spildevand har en målsætning om at spare 20 % på driftsbudgettet inden 2016 og vil i den forbindelse nedlægge de 3 største renseanlæg udenfor Odder – deriblandt Gylling Renseanlæg. Gylling Renseanlæg modtager i dag regnvand og spildevand fra Gylling. En separering vil medføre, at det kun er spildevandet, som skal pumpes til rensning på Odder Renseanlæg. Regnvandet kan med fordel udledes lokalt.

Tillægget til spildevandsplanen omfatter ejendommene i opland E1, de berørte ejendomme fremgår af tillæggets lodsejerfortegnelse. Tillægget omfatter ikke nye eller ændrede betalingsforhold eller ejerforhold.

Anlægsarbejdet med separering af kloakken i Gylling forventes påbegyndt i foråret 2014 og afsluttet i foråret 2015.

Tillægget er udarbejdet med baggrund i gældende lovgivning og planlægning. Spildevandsplanens tekstdel ændres ikke med tillægget.

I henhold til Lov om miljøvurdering af planer og programmer (LBK nr. 939 af 03/07/2013) er der foretaget en screening af tillæggets indvirkning på miljøet.

På baggrund af screeningen vurderes det, at tillægget til spildevandsplanen ikke omfatter forhold, som kan få væsentlig indvirkning på miljøet. Odder Kommune beslutter således, at der ikke skal udarbejdes en miljøvurdering af tillæg nr. 17 til spildevandsplan 2001-2008 for Odder Kommune.

Screeningen er vedlagt som bilag.

Forvaltningens bemærkninger

Tillægget er udarbejdet af Odder Spildevands konsulent. Materialet vurderes at opfylde Odder Kommunes krav til tillæg til gældende spildevandsplan.

Odder Spildevand A/S har afholdt offentlige møder for interesserede lodsejere i områderne. Møderne har haft fokus på områdernes muligheder for lokal regnvandshåndtering (LAR).

De afholdte borger-/kundemøder har haft deltagelse fra forvaltningen.

Selskabets vurdering af løsningsmuligheder til klimatilpasning er fremlagt forvaltningen i forbindelse med udarbejdelsen af tillæggene og er sket under iagttagelse af kommunens arbejde med klimatilpasningsplan.

I forbindelse med udarbejdelse af tillæg til gældende spildevandsplan har forvaltningen prioriteret at tillæggenes fysiske planlægning opfylder kommunens krav til klimatilpasning. Tekstdelen til tillæggene fremstiller ikke denne

prioritering, men er i overensstemmelse med klimaplanlægningen.
Redegørelse og forudsætninger for klimatilpasning vil fremgå af den reviderede spildevandsplan.

Den offentlige høring forventes at ske fra den 11. september til den 6. november 2013 ved offentliggørelse i Odder Avis og på Odder Nettet.

Tillægget træder i kraft fra datoen for vedtagelsens offentliggørelse.

Forvaltningen indstiller

At udkast til tillæg nr. 17 til spildevandsplan 2001-2008 indstilles godkendt.

At beslutning om ikke at gennemføre miljøvurdering offentliggøres.

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. september 2013:

Afbud: Elvin J. Hansen, Hanne Broe

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 26. august 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Byrådet den 9. september 2013:

Afbud: Ingen

Indstilling godkendt.

Forvaltningens bemærkninger fortsat

Der er i høringsperioden på otte uger fra den 18. september til den 13. november ikke modtaget bemærkninger til, eller indsigelser mod tillæg nr. 17 til kommunens spildevandsplan.

Forvaltningen indstiller

At udkast til tillæg nr. 17 til spildevandsplan 2001-2008 indstilles vedtaget.

Bilag

Notat om Klimatilpasning i tillæg nr 16 og 17	727-2013-106533
Bilag_1_Oversigtskort_Gylling_A4.pdf	727-2013-106597
UDKAST, Tillæg nr 17 til spildevandsplan - Gylling	727-2013-113717

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. november 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 15: Politiske rammebeslutninger vedrørende skolereformen

Bilag

Politiske rammebeslutninger vedrørende skolereformen

Politiske rammebeslutninger vedrørende skolereformen

Sagsfremstilling

15. Politiske rammebeslutninger vedrørende skolereformen

Doknr.: 727-2013-148834

Sagsnr.: 727-2013-31346

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Byrådet skal beslutte vigtige rammer for skoleårets planlægning og fokusområder for implementering af skolereform, skolestrategi og arbejdstidsregler for lærerne.

Baggrund for sagen

Ny folkeskolereform, skolestrategi og nye arbejdstidsregler for lærerne

Forvaltningens bemærkninger

Rammebeslutning vedrørende skolereformen

KL opfordrer til at byrådene påtager sig det nødvendige politiske ansvar for folkeskolens omstillingsproces.

Udvalget har i forbindelse med vedtagelsen af drejebog 2 besluttet at udvalget på sit møde den 26. november skal træffe en række rammebeslutninger vedr. skoleårets planlægning og de vigtigste fokuspunkter i forhold til implementering af skolereformen.

Drejebog 2 resulterede i en analyserapport, hvor medarbejderne har belyst en række temaer og afgivet anbefalinger. Styregruppen vedrørende implementering af skolestrategi, skolereform og arbejdstidsregler har gennemgået analyserapporten.

På baggrund af styregruppemødet, indkommende høringssvar fra faglige organisationer, forældrebestyrelser og MED-udvalg har forvaltningen udarbejdet et notat kaldet "Rammebeslutninger vedrørende skolereformen". Heri er anbefalingerne kategoriseret under 11 temaer med udgangspunkt i analyserapporten:

1. Digitale læringsmiljøer
2. Internationalisering og fremmedsprog
3. Personalets efteruddannelse og kompetenceudvikling
4. Tværfaglighed og helhed i skoledagen
5. Samarbejde med partnere i lokalsamfundet
6. Bevægelse og motion
7. Inklusion
8. Mål og evaluering
9. Forældre og elevindflydelse
10. Skolen som arbejdsplads
11. Økonomi

Det er muligt at spore den oprindelige forslagsstiller til anbefalingerne i notatet. Man kan således så om ideen oprindeligt kommer fra medarbejderne, de faglige organisationer eller forvaltningen. Forvaltningen har foretaget fravalg af visse anbefalinger i bearbejdning af materialet. Forvaltningen har udvalgt nødvendige anbefalinger, som set ud fra forvaltningens synspunkt er en forudsætning for det videre arbejde.

Forvaltningen indstiller samtlige indstillingspunkter godkendes, således at elevernes ferieplan, skoleårets

planlægning og rammerne for implementeringsdrejebog herefter kaldet drejebog 3 kan igangsættes. Udover "Politiske rammebeslutninger vedr. folkeskolereformen" medsendes et oversigtsbilag indeholdende anbefalingerne (bilag 3).

I henhold til den godkendte tidsplan i drejebog 2 har der været en koncentreret høringsfase fra 1. november til 14. november. Dette betyder, at forvaltningen opsamler høringssvar som er indkommet efter den 14. november og frem til mandag den 25. november. Disse sent indkommende bemærkninger og høringssvar forelægges mundtligt og skriftligt til udvalgets orientering på udvalgsmødet.

BUK-udvalgets godkendelse af indstillingerne fra rammenotatet vil igangsætte arbejdet med færdiggørelse af drejebog 3. Drejebog 3 beskriver organisation, kommissorier, mål og evalueringsplaner for de enkelte implementeringsindsatser. Drejebog 3 godkendes af BUK-udvalget på udvalgsmødet i februar 2014. Direktøren indstiller anbefalingerne til godkendelse.

Forvaltningen indstiller

At anbefalingerne godkendes

Bilag

Politiske rammebeslutninger vedrørende
skolereformen

727-2013-148844

Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 26. november 2013:

Afbud: Ingen

Udvalget godkender indstillingen i "politiske rammebeslutninger vedrørende skolereform" side 6 - 27.

Herudover indarbejdes det fælles elevråds forslag om en "fælles trivselsdag" i afsnit 4 som anbefaling.

Annette Møller kom til stede under sagens behandling

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 16: Kvalitetsrapport - Dagtilbud i Odder Kommune 2013

Bilag

Kvalitetsrapport for dagtilbud i Odder Kommune 2013

Kvalitetsrapport - Dagtilbud i Odder Kommune 2013

Sagsfremstilling

16. Kvalitetsrapport - Dagtilbud i Odder Kommune 2013

Doknr.: 727-2013-147251

Sagsnr.: 727-2013-27035

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Kvalitetsrapporten for dagtilbud i Odder Kommune for 2013 er nu udarbejdet. Kvalitetsrapporten blev sidst lavet i 2011. Kvalitetsrapporten samler alle de data, der skal evalueres og afrapporteres på dagtilbudsområdet.

Baggrund for sagen

Regeringen og KL besluttede i økonomiaftalen for 2010, at oplysninger om den faglige kvalitet i dagtilbud skal dokumenteres. Det betyder, at kommunerne fra 2011 og hver andet år frem skal offentliggøre faglige kvalitetsoplysninger på dagtilbudsområdet. Kommunerne bestemmer selv, hvilke redskaber man vil anvende til at opnå viden om den faglige kvalitet.

KL har udarbejdet en skabelon til kvalitetsrapporten, som Odder Kommune tager udgangspunkt i. Skabelonen er systematiseret og udbygget, så den opfylder Odder Kommunes behov.

Forvaltningens bemærkninger

Kvalitetsrapporten imødekommer de politiske krav om afrapportering på alle områderne indenfor dagtilbud. Odder Kommune er i kvalitetsrapporten forpligtet til at oplyse ensartede data indenfor emnerne: faglige resultater, ressourcer, medarbejdere og ledelse.

Indenfor rammerne af kvalitetsrapporten beskrives Odder Kommunes rammer for tilsyn med dagtilbud, rammerne for frokostordning, metoden for læreplaner m.m. Kvalitetsrapporten er således det samlede dokument, hvor alle oplysninger og resultater omkring dagtilbud i Odder Kommune kan søges.

Kvalitetsrapporterne rummer og samler på denne måde alle de ting, der skal evalueres og afrapporteres i dagtilbud eks. læreplaner og sprogvurderinger. Herudover er kvalitetsrapporten for dagtilbud i Odder kommune et element i det tilsyn Odder Kommune fører med dagtilbud i kommunen.

Udover den overordnede kvalitetsrapport for Dagtilbud i Odder Kommune er der også udarbejdet individuelle kvalitetsrapporter for hver enkelt institution samt dagplejen.

Kvalitetsrapporten for dagtilbud i Odder Kommune samt de individuelle kvalitetsrapporter vil indgå som et elementer når ledelsesaftalerne, der indgås mellem Direktøren og daginstitutionslederne, skal evalueres og opdateres. Ligeledes vil kvalitetsrapporten være et element i evalueringen og afrapporteringen på Odder Kommunes politik for Børn og Unge.

Næste kvalitetsrapport for dagtilbud i Odder Kommune udarbejdes i 2015.

Forvaltningen indstiller

At Byrådet godkender Kvalitetsrapporten for Dagtilbud i Odder Kommune 2013

Bilag

Kvalitetsrapport for dagtilbud i Odder
Kommune 2013

727-2013-119886

Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 26. november 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 17: Børnehaven Egholm - Renovering af toiletter

Børnehaven Egholm - Renovering af toiletter

Sagsfremstilling

17. Børnehaven Egholm - Renovering af toiletter

Doknr.: 727-2013-145271

Sagsnr.: 727-2013-31068

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Renoveringsprojekt af 3 toiletrum på Egholm Børnehave.

Forvaltningen søger om anlægsbevilling og rådighedsbeløb på 326.000 kr. til renoveringen af toiletterne på Egholm Børnehave.

Baggrund for sagen

På Egholm børnehave, er der til hvert grupperum og garderobe tilknyttet et toiletrum. Disse toiletrum fremstår i dag nedslidte og utiltalende.

Overfladerne er, grundet nedslidning, svære at rengøre grundigt og opleves derfor som uhygiejniske.

Forvaltningen har udarbejdet forslag til anlægsarbejde i forbindelse med budget 2013 og igen i forbindelse med budget 2014. Begge gange er forslaget blevet nedprioriteret, af forskellige årsager.

Forældrebestyrelsen har gentagende gange bragt sagen frem, både for ledelsen i børnehaven samt byråd og direktion og bedt om at få forholdene for børnene udbedret.

Forvaltningens bemærkninger

Der bør foretages et gennemgribende renoveringsprojekt af de 3 toiletrum efter følgende forslag:

- Ophugning af eksisterende gulve og udgravning for isolering
- Nedtagning af eksisterende vægfliser
- Efterisolering af gulv
- Nyt betonlag med gulvvarme
- Ny skridsikker vinylbelægning
- Oppudsning af vægge, afsluttet med malerbehandling
- Udskiftning af eksisterende sanitet og armaturer til tidssvarende og vandsparende produkter

Rådighedsbeløb på 326.000 kr. til renovering af toiletter i Børnehaven Egholm, foreslås finansieret ved kasseforbrug i 2014.

Der henvises til, at Byrådet på møde den 18. november 2013 besluttede, at et restrådighedsbeløb på 390.000 kr. vedr. Trafikplan Nørregade området tilgår kassen i 2014.

Forvaltningen indstiller

- At der ydes anlægsbevilling til renovering af toiletter i Børnehaven Egholm på 326.000 kr.
- At der ydes rådighedsbeløb på 326.000 kr., finansieres af kassen i 2014, idet der henvises til et restrådighedsbeløb på 390.000 kr. vedr. Trafikplan Nørregade området er tilgået kassen i 2014.

Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 26. november 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 18: Nyttejob i Odder Kommune

Bilag

Nyttejob fra 1/1 2014

Nyttejob i Odder Kommune

Sagsfremstilling

18. Nyttejob i Odder Kommune

Doknr.: 727-2013-145056

Sagsnr.: 727-2013-9539

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Med den nye kontanthjælpsreform, som træder i kraft pr. 1. januar 2014, indføres et nyt redskab - nyttejob - for åbenbart uddannelsesparate kontanthjælpsmodtagere.

Nytteindsats er job på kommunale arbejdspladser, som maksimalt kan have en varighed på 13 uger og som er omfattet af rimelighedskravet (hvor mange der må være i tilbud på en arbejdsplads i forhold til de almindeligt ansatte).

Der gives mulighed for, at LBR kan dispensere fra rimelighedskravet, for så vidt angår nytteindsats, efter begrundet ansøgning fra kommunen. LBR har givet denne dispensation på møde den 22. oktober.

Forvaltningen foreslår nyttejob-indsatsen organiseret på den måde, at borgere i målgruppen de første 13 uger henvises til Jobcentrets beskæftigelsesprojekt Højmarken, hvorefter borgerne henvises til nytteindsats på øvrige kommunale arbejdspladser

Baggrund for sagen

Som led i kontanthjælpsreformen der træder i kraft den 1. januar 2014 afskaffes matchsystemet for kontanthjælpsmodtagere og erstattes af nedenstående nye visitationskategorier;

- 2.2. personer, der modtager kontanthjælp og som er jobparate.
- 2.3. personer, der modtager kontanthjælp og som er aktivitetsparate.
- 2.12. personer, der modtager uddannelseshjælp og som er uddannelsesparate (herunder skal der foretages en yderligere skelnen mellem åbenlyst uddannelsesparate og uddannelsesparate).
- 2.13. personer, der modtager uddannelseshjælp og som er aktivitetsparate.

Samtidig med at der implementeres et nyt visitationssystem, ændres bestemmelserne om ret og pligt til tilbud, ligesom der fortløbende vil ske en ændring og udvikling i aktiveringstilbuddene.

Forvaltningens bemærkninger

Nytteindsats er et nyt tilbud som tilbydes modtagere af kontanthjælp, uddannelseshjælp og arbejdsmarkedsydelse. Formålet med nytteindsats er, at personen skal arbejde for sin ydelse.

Denne formålsformulering skal ses i forhold til, hvad formålet ellers er med virksomhedspraktik - at afdække eller optræne personens faglige, sociale eller sproglige kompetencer samt at afklare beskæftigelsesmål.

Nytteindsats består i udførelse af samfundsnyttige opgaver på en kommunal, regional eller statslig virksomhed.

Arbejdet skal have et indhold, som giver den enkelte mulighed for beskæftigelse, hvor personen indgår i et arbejdsfællesskab og udfører et stykke arbejde for sin ydelse.

Åbenlyst uddannelsesparate, som modtager uddannelseshjælp, skal i nytteindsats, indtil de overgår til ordinær uddannelse. Den enkelte nytteindsats kan maksimalt have en varighed på 13 uger.

Nytteindsats må ikke være konkurrenceforvridende. Personer i nytteindsats modtager under tilbuddet sin hidtidige ydelse. Nyttindsats kan gives i kombination med andre indsatser

Det lokale beskæftigelsesråd (LBR) opgaver i relation til nytteindsats udvides. Kommunen skal årligt i samarbejde med LBR drøfte en samlet strategi for etablering af og opfølgning på anvendelsen af nytteindsats. Derudover skal kommunen løbende orientere LBR om anvendelse af virksomhedspladser efter en landsdækkende model, som Arbejdsmarkedsstyrelsen stiller til rådighed. Endelig har LBR fremadrettet kompetence til at dispensere fra rimelighedskravet (hvor mange der må være i tilbud på en arbejdsplads i forhold til de almindeligt ansatte) for

nytteindsats.

Forvaltningen foreslår nyttejob-indsatsen organiseret på den måde, at borgere i målgruppen de første 13 uger henvises til Jobcentrets beskæftigelsesprojekt Højmarken, hvorefter borgerne henvises til nytteindsats på øvrige kommunale arbejdspladser

LBR i Odder har på møde den 22. oktober fået forelagt forslaget til fremtidig nytteindsats i Odder Kommune (bilag) og har godkendt dispensationen fra på følgende betingelser:

Etableringen af en nytteindsats skal have været drøftet mellem virksomheden og tillidsrepræsentanten /medarbejderrepræsentanten

Forvaltningen skal udarbejde en oversigt over mulige nyttejob med beskrivelse af de arbejdsopgaver, som skal udføres, der har nytteskabende værdi.

Forvaltningen indstiller

At Økonomiudvalget godkender forslag til nyttejob i Odder Kommune

Bilag

Nyttejob fra 1/1 2014

727-2013-130996

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstillingen godkendt.

Punkt 19: Sprogcenter Midt - opsigelse af samarbejdsaftale

Bilag

Odder Kommune- Opsigelse af driftsaftale.

Driftsaftale mellem Sprogcenter Midt og Odder Kommune

Sprogcenter Midt - opsigelse af samarbejdsaftale

Sagsfremstilling

19. Sprogcenter Midt - opsigelse af samarbejdsaftale

Doknr.: 727-2013-150535

Sagsnr.: 727-2009-17791

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Sprogcenter Midt har 26.09.2013 med 6 mdr. s varsel opsagt samarbejdsaftalen med Odder Kommune i.f.t. danskundervisning af voksne udlændinge.

Baggrunden er lovgivning, der pålægger Sprogcentrene en større besparelse fra 2014 og frem, og som sammen med et vigende elevtal gør Odder-afdelingen økonomisk urentabel.

Odder Kommunes merudgift ved at have en lokal afdeling af sprogcenter Midt er i indeværende år ca. 400.000 kr. årligt til husleje og forbrug.

Hvis Odder Kommune ønsker, at afdelingen fortsætter vil det udover udgiften til husleje m.v. kræve et yderligere grundtilskud på 400.000 kr. samt en forhøjelse af modultaksten på 12% i 2014, 15% i 2015 og 18 % i 2018 og fremefter.

Samlet vil Odder Kommunes merudgifter ved at have en lokal afdeling af sprogcentret udgøre anslået 1.000.000 kr. brutto / 500.000 kr. netto.kr. i 2014 – altså en netto merudgift på netto 300.000 kr. fra 2014.

Ud fra en samlet faglig og økonomisk vurdering indstiller forvaltningen, at opsigelsen af aftalen tages til efterretning, og at kursisterne fremadrettet henvises til undervisning i Horsens, Skanderborg eller Århus.

Baggrund for sagen

Maj 2010 godkendte Økonomiudvalget en ny aftale om lokal danskundervisning for voksne udlændinge. Aftalen indebar, at undervisningen fortsatte lokalt, mod at Odder Kommune stillede egnede lokaler til rådighed.

Aftalen har kørt de seneste 3 år på trods af, at det har givet Sprogcenter Midt et driftsunderskud på ml. 300.-400.000 årligt at sikre driften af afdelingen i Odder.

Medio 2013 blev der indgået en politisk aftale på beskæftigelsesområdet, der betyder, at tilskuddet til danskundervisning bliver væsentligt beskåret fra 2014. Sprogcenter Midts ændrede økonomiske forudsætninger har medført, at sprogcentret har været nødsaget til at opsiges drifts- og samarbejdsaftalen med 6 måneders varsel, således at den lokale afdeling vil lukke 1. april 2014.

Hvis Odder Kommune ønsker, at afdelingen fortsætter, vil det udover udgiften til husleje m.v. kræve et yderligere grundtilskud på 400.000 kr. samt en forhøjelse af modultaksten på 12% i 2014, 15% i 2015 og 18 % i 2018 og fremefter – i 2014 vil de øgede udgifter til modultaksten udgøre anslået 200.000 kr.

Samlet vil Odder Kommunes merudgifter ved at have en lokal afdeling af sprogcentret udgøre anslået 1.000.000 kr. brutto / 500.000 kr. netto (v. 50 % statsrefusion) i 2014 – altså en netto merudgift på 300.000 kr. fra 2014 og en samlet merudgift på opretholdelse af den lokale afdeling på ca. 500.000 kr. netto.

Forvaltningens bemærkninger

Der skal ved vurderingen af, om undervisningen i Odder Kommune skal fortsætte ske en afvejning af faglige og økonomiske overvejelser:

Faglige overvejelser:

Da samarbejdsaftalen blev behandlet i Økonomiudvalget i 2010, argumenterede forvaltningen klart for at opretholde den lokale undervisning. Argumenterne for dette var:

- Hurtigere gennemførelse af danskundervisning og dermed potentiel hurtigere selvforsørgelse

- Mulighed for individuel hensyntagen til kursister i ordinært arbejde.
- Bedre fremmøde for de voksne kursister – især blandt de svageste flygtninge og blandt kvinderne.
- Bedre fremmøde for kursisternes børn i dagtilbud og skole
- Mulighed for tættere opfølgning
- Øget mulighed for supplerende aktiveringstilbud kombineret med danskundervisning = aktivering i et højere antal timer, der forbereder til det almindelige arbejdsmarked
- Sammenhæng i kursisternes dagligdag

Der er ingen tvivl om, at integrationen af de svageste flygtninge vil blive vanskeliggjort af en lukning, da disse har et bedre fremmøde og bedre kan deltage i andre aktiviteter, ligesom det tætte lokale samarbejde har stor betydning for progression i integrationen.

Langt de fleste flygtninge og andre udlændinge burde dog uden problemer kunne indgå i tilbud, der kræver transport til de omkringliggende byer. Som eksempel på dette er der for godt 1 år siden etableret et ungeforløb i Horsens, hvor 6 unge flygtninge fra Odder deltager med et helt uproblematisk fremmøde og engagement.

Et andet aspekt, der er ændret er kvaliteten af undervisningen: Det at skulle dække 14 niveauer i danskundervisning fordelt på 50 elever betyder, at mange elever ikke har den progression i opnåelse af det danske sprog, som de kunne have haft, hvis spredningen var mindre på holdene, og der er nu for Odder borgere en lavere gennemførelshastighed end gennemsnittet i Sprogcenter Midt.

Det er vigtigt for kursisterne, at de i størst muligt omfang er i praktikker eller har erhvervsarbejde ved siden af danskundervisningen. Dette er allerede noget vanskeligt på grund af, at undervisningen er fordelt på 4 dage. Den ændrede opgave bliver ved en lukning af afdelingen i Odder at etablere flere praktikpladser i de byer, hvor de modtager undervisning men vurderes ikke at give et væsentligt merarbejde.

Virkeligheden som borger i Odder Kommune er, at de fleste vil skulle være mobile og tage til andre byer for at arbejde eller studere. Hvis der ikke eksisterer en lokal undervisningsmulighed i Odder, vil fokus fra dag 1 ved ankomsten i kommunen være på at forberede og understøtte borgeren i denne mobilitet. Den største overgang vil være for de nuværende kursister, men allerede nu er der mange, der vælger undervisning i primært Horsens, netop fordi det opleves som en rigtig skole med mange elever og muligheder. Så også de nuværende kursister vurderes for de flestes vedkommende at kunne flyttes til anden undervisning relativt uproblematisk.

Og det, at der sker sanktion ved manglende fremmøde har for denne gruppe faktisk også en motiverende effekt.

Økonomiske overvejelser:

Samlet vil Odder Kommunes merudgifter ved at have en lokal afdeling af sprogcentret udgøre anslået 1.000.000 kr. brutto / 500.000 kr. netto (v. 50 % statsrefusion) i 2014 – altså en netto merudgift på 300.000 kr. i 2014.

På andre dele af beskæftigelsesområdet (bl.a. mentor og aktivitetsrammen til tilbud til sygemeldte og ledige) sker der en reduktion af det statslige tilskud, og der er derfor en selvstændig økonomisk argumentation for at minimere udgifterne på andre overførselsområder.

Hertil kommer, at der både er gode faglige argumenter for at tilbyde undervisning i et bredere studiemiljø end det, der kan opretholdes i Odder.

Det vurderes, at en udgift på 500.000 kr. ekstra årligt ikke står mål med gevinsten for de relativt få svage udlændinge, hvis integration kan blive vanskeliggjort af den manglende lokale danskundervisning.

Der Indstilles derfor til, at Økonomiudvalget tager opsigelsen af aftalen til efterretning, og at kursisterne fremadrettet henvises til undervisning i Horsens, Skanderborg eller Århus

De lokaler, som Odder Kommune lejer til Sprogcentret i Nørregade i Odder, kan opsiges til fraflytning 30.06.14, hvorfor der vil være en nettoudgift på dette i 2014 på 100.000 kr.

Forvaltningen indstiller

At Økonomiudvalget tager opsigelse af drifts- og samarbejdsaftalen til efterretning.

Beslutning fra Økonomiudvalget den 11. november 2013:

Afbud: Ingen

Sagen genoptages på næste møde.

Der ønskes en afklaring af det lokale tilbud, også i en revideret form. Herunder omfang af tilbud, lokaler m.v.

Genoptagelse af sagen

Forvaltningens bemærkninger:

Forvaltningen har i forlængelse af beslutningen på Økonomiudvalgsmøde den 11. november forhandlet med Sprogcenter Midt omkring mulige konstruktioner, der især tilgodeser de svageste flygtninges muligheder for at deltage i danskundervisning.

Der foreslås ud fra denne forhandling følgende:

1. Det lokale tilbud i Odder forbeholdes primært flygtninge og familiesammenførte til flygtninge, hvor andre udlændinge herunder udenlandske arbejdstagere fremadrettet henvises efter frit valg til sprogskolerne i Århus eller Horsens.
2. Tilbuddet i Odder rettes primært mod nyankomne flygtninge og mod flygtninge med særligt vanskelige sociale vilkår. Der oprettes 4 hold.
3. Timetallet sænkes fra 18 til 16 timer i en 4 dages uge, medio 2014 vil forvaltningen i samarbejde med Sprogcenter Midt vurdere, om det skal ændres til en 3 dages uge, da det skønnes at kunne lette mulighederne for at finde supplerende praktikker, som vil være en væsentlig understøtning af integration
4. Kursister, der skal på Danskundervisning 3 (højeste niveau) visiteres efter frit valg enten til Århus eller Horsens, denne foregår således ikke i Odder fremadrettet.
5. Når lejeaftalen for lokalerne i Nørregade ophører 30.06.2014, lejer kommunen herefter undervisningslokaler ved Skanderborg-Odder Center for uddannelse, derved opnås en mindre lejeudgift, ligesom undervisningen vil foregå i et almindeligt undervisningsmiljø sammen med andre studerende.

Ved en gennemgang af kursisterne betyder det, at ud af de nuværende 52 elever, vil 32 kunne fortsætte i Odder, medens 20 skal visiteres til enten Horsens eller Århus.

De samlede udgifter ved at bevare undervisningen i Odder skønnes at være mellem 600.000 og 700.000 kr. årligt være – en bruttostigning på mellem 200. – 300.000, nettomerudgift på mellem 100.- 150.000 kr. årligt.

Ved den fornyede forhandling vil Sprogcenter Midt det første halvår af 2014 fortsat dække driftsunderskuddet, og gennem tilpasning af tilbuddet vil Odder Kommune kunne undgå at betale et grundtilskud, ligesom den varslede forhøjelse af grundtilskuddet også bortfalder.

Merudgifterne medtages i 1. økonomioversigt i 2014.

Forvaltningen indstiller

At Økonomiudvalget godkender, at den lokale danskundervisning i Odder bibeholdes for primært nyankomne flygtninge / familiesammenførte samt flygtninge med særligt vanskelige sociale vilkår.

Bilag

Odder Kommune- Opsigelse af driftsaftale.	727-2013-132056
Driftsaftale mellem Sprogcenter Midt og Odder Kommune	727-2010-152539

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstillingen godkendt.

Punkt 20: Renosyd i/s - Budget 2014

Bilag

Budget 2014.pdf

Gebyrblad 2014 ENDELIG.pdf

Renosyd i/s - Budget 2014

Sagsfremstilling

20. Renosyd i/s - Budget 2014

Doknr.: 727-2013-146717

Sagsnr.: 727-2013-31588

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Renosyd i/s har fremsendt budget 2014 til efterretning og gebyrfastsættelse for 2014 til godkendelse i ejerkommunernes byråd.

Budgettet er godkendt af selskabets bestyrelse den 1. oktober 2013 og fremsendt til Odder Kommune 18. november 2013.

Baggrund for sagen

Budget 2014 med sammenligningstal:

Renosyd i/s (mio. kr.)	Budget 2014	Budget 2013	Regnskab 2012
Indtægter fra husstande m.m.	84,7	90,2	89,1
Varesalg – genanvendelse	9,3	9,5	11,0
Energisalg – el og varme	42,5	42,3	44,9
Øvrige indtægter	1,1	0,3	9,9
Omkostninger	-137,6	-142,3	-152,5
Resultat overskud	0	0	2,4

Anlægsprojekter i 2014

(hele 1.000
kr.)

Indsamling og logistik – opgradering miljøstationer	1.000
Affaldscenter Skårup – maskin- / hjælpemiddelpulje	3.100
Genbrugspladser – bygnings- og pladspulje	850
Genbrugspladser – maskin- / hjælpemiddelpulje	3.025
KVA – udskiftning traktor til containerflytninger	400
KVA udskiftning af vandforædlingsystem til kedelvand	400
KVA – levetidseftersyn på turbinen	1.200
Masterplan Norgesvej	2.000
Driftsteknologisk udviklingspulje	1.000
Administration – udskiftning af kopimaskiner	120
Administration – kundeføringssystem	700
Administration – markedsføringsmateriel	100

Anlægsbevilling i alt**14.095**

I 2014 vil det blive nødvendigt med ekstern finansiering af de større anlægsprojekter. Dette vil ske ud fra en konkret vurdering af behov og likvid beredskab, på tidspunktet for optagelse af evt. lån.

Gebyrer for 2014:

Gebyrerne er uændrede i forhold til 2013.

Gebyrfastsættelsen for 2014 fremgår af vedhæftede bilag. Bilaget viser bl.a. gebyr for restaffald for helårsbolig og sommerbolig og gebyr for indsamling af emballage, papir, haveaffald og diverse behandlingstakster.

Et udpluk af gebyrerne, er bl.a.:

	volumen	frekvens	Ex. moms
Helårsbolig – restaffald - skel	140 l	14-dages tømning	545
Helårsbolig – restaffald – stand	140 l	14-dages tømning	958
Helårsbolig – restaffald – skel	140 l	Ugetømning	1.338
Helårsbolig – restaffald – stand	140 l	Ugetømning	2.164
Helårsbolig – restaffald - skel	240 l	14-dages tømning	785
Helårsbolig – restaffald – stand	240 l	14-dages tømning	1.198
Helårsbolig – restaffald – skel	240 l	Ugetømning	1.778
Helårsbolig – restaffald – stand	240 l	Ugetømning	2.604
Helårsbolig – emballage		Månedstømning	182
Helårsbolig – papir		Månedstømning	130
Sommerbolig – restaffald - skel	140 l	14-dages tømning	299
Sommerbolig – restaffald – stand	140 l	14-dages tømning	537
Sommerbolig – restaffald – skel	140 l	Ugetømning	432
Sommerbolig – restaffald – stand	140 l	Ugetømning	750
Sommerbolig – restaffald - skel	240 l	14-dages tømning	437
Sommerbolig – restaffald – stand	240 l	14-dages tømning	675
Sommerbolig – restaffald – skel	240 l	Ugetømning	632
Sommerbolig – restaffald – stand	240 l	Ugetømning	950
Sommerbolig – emballage		Månedstømning	121
Sommerbolig – papir		Månedstømning	130

Den anførte frekvens for sommerboliger gælder i højsæsonen.

At budget 2014 for Renosyd i/s tages til efterretning og gebyrer for 2014 for Renosyd i/s godkendes.

Bilag

Budget 2014.pdf

727-2013-146710

Gebyrblad 2014 ENDELIG.pdf

727-2013-146709

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Budget 2014 for Renosyd i/s indstilles til efterretning

Gebyrer 2014 for Renosyd i/s indstilles til godkendelse.

Punkt 21: Bosætningsstrategi - mål og indsatser

Bilag

Byrådets idekatalog.docx

Bosætningsstrategi - mål og indsatser

Sagsfremstilling

21. Bosætningsstrategi - mål og indsatser

Doknr.: 727-2013-150825

Sagsnr.: 727-2012-24342

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Byrådet iværksatte i starten af 2013 en proces med det formål at formulere mål og indsatser, der kan være indeholdt i en egentlig bosætningsstrategi for Odder Kommune. I processen har der været en bred inddragelse af både borgere og interessenter fra bl.a. foreninger og erhvervslivet i Odder Kommune.

Baggrund for sagen

Odder Kommune har gennem de senere år løbende måttet nedjustere forventningerne til befolkningstilvæksten i kommunen, kulminerende med en egentlig befolkningstilbagegang i 2011. Byrådet afholdt på den baggrund et temamøde om bosætning den 21. januar 2013.

Formålet med temamødet var bl.a. at fastlægge mål for arbejdet med bosætning i Odder Kommune. Byrådet formulerede i denne forbindelse følgende mål:

- At der bliver 25.000 indbyggere i Odder Kommune i 2025
- At der bliver solgt flere grunde og ejendomme
- At nedbringe liggetiderne for boliger til salg
- At få afstemt forventningerne til et realistisk prisniveau
- At fastholde den nuværende gode variation i boformer
- At få flere børnefamilier til at bosætte sig i Odder
- At få en befolkningspyramide, der er mere "bred"
- At blive mere attraktiv for de unge
- At holde fokus på byen Odder i markedsføringen
- At satse på primært Odder, Hou og Saxild
- At satse på både land og by
- At markedsføre Odder på nærheden til Aarhus

Efterfølgende har der været afholdt et interessentmøde den 17. maj 2013 og et borgermøde den 21. august 2013 med det formål at finde idéer til indsatser, der kan medvirke til at understøtte ovennævnte mål. Forvaltningen har på baggrund af input fra begge møder udarbejdet en bruttoliste over indsatser i relation til følgende bosætningstemaer:

1. Bolig
2. Erhverv og Jobskabelse
3. Kultur- og Fritidsliv
4. Handel og Bymiljø
5. Infrastruktur
6. Kommunal service

På et temamøde i byrådet den 5. november 2013 prioriterede Byrådet indsatserne i idékataloget i henholdsvis:

- Tiltag der skal iværksættes år 1 i den ny valgperiode (2014)
- Tiltag der skal iværksættes i løbet af næste valgperiode (2014 – 2017)
- Tiltag der ikke skal indtænkes i bosætningsstrategien (nedprioriteres)

I medsendte idékatalog er medtaget dels tiltag der forventes iværksættes år 1 i den ny valgperiode (2014), dels tiltag der forventes iværksættes i løbet af næste valgperiode (2014 – 2017).

Byrådet besluttede på temamødet den 5. november 2013 at oversende idékataloget til det nye byråd, som afsæt for den bosætningsstrategi der skal arbejdes med i byrådsperioden 2014 – 2017.

Forvaltningens bemærkninger

Forvaltning bemærker, at bosætningstemaet er en oplagt ramme for at udarbejde et arbejdsprogram for byrådsperioden 2014 – 2017 og at en egentlig bosætningsstrategi kunne være outputtet fra det strategiseminar, der planlægges afholdt for Byrådet primo 2014.

Forvaltningen indstiller

At idékataloget godkendes og oversendes til det ny byråd

Bilag

Byrådets idekatalog.docx

727-2013-151990

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstillingen godkendt.

Punkt 22: Evaluering af Odder Kommunes styringskoncept

Bilag

Evaluering af Dialog- og styringskoncept - Byrådet

Evaluering af Odder Kommunes styringskoncept

Sagsfremstilling

22. Evaluering af Odder Kommunes styringskoncept

Doknr.: 727-2013-150933

Sagsnr.: 727-2013-23803

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Odder Kommunes styringskoncept skal evalueres inden udgangen af indeværende valgperiode. Økonomiudvalget godkendte på mødet den 20. september 2013 forslag til proces for evalueringen af Odder Kommunes styringskoncept.

Baggrund for sagen

Odder Kommunes styringskoncept er udarbejdet i 2008 og godkendt af det daværende Byråd den 5. maj 2008. Byrådets styring sker bl.a. gennem Byrådets vision, 7 overordnede politikker og strategier/handlingsplaner.

Den 30. september 2013 blev der afholdt et fokusgruppeinterview med Økonomiudvalget, hvor medlemmerne af ØK udvekslede erfaringer med og holdninger til Odder Kommunes styringskoncept.

Der blev efterfølgende afholdt et temamøde for Byrådets den 5. november 2013, hvor Byrådet evaluerede Byrådets styringsværktøjer (vision, politikker og strategier).

Byrådet drøftede bl.a.:

- Styringskonceptets funktionalitet
- Byrådets ejerskab til styringskoncept
- Byrådets ønsker til et nyt styringskoncept

Forvaltningen har efterfølgende sammenskrevet de input der er kommet fra dels fokusgruppeinterviewet med ØK, dels Byrådets temamøde i medsendt notat.

Notatet skal indgå i forvaltningens videre arbejde med at revidere og forenkle styringskonceptet for Odder Kommune. Forslag til nyt styringskoncept forventes godkendt af det nye Byråd inden udgangen af første kvartal 2014.

Forvaltningens bemærkninger

Ingen

Forvaltningen indstiller

At evalueringen af styringskonceptet (Byrådets styringsværktøjer) godkendes og indtænkes i det kommende revisionsarbejde af Odder Kommunes styringskoncept.

Bilag

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 23: Ligestillingsredegørelse 2013

Bilag

Ligestillingsredegørelse 2013.pdf - inddatering til ministeriet for ligestilling og kirke

Ligestillingsredegørelse 2013

Ligestillingsredegørelse 2013

Sagsfremstilling

23. Ligestillingsredegørelse 2013

Doknr.: 727-2013-113249

Sagsnr.: 727-2013-15370

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Odder Kommune skal jf. Lov om ligestilling af kvinder og mænd redegøre for ligestillingen i kommunen overfor ministeren for ligestilling. Dette gøres via et spørgeskema samt igennem den udarbejdede ligestillingsredegørelse. Den udarbejdede ligestillingsredegørelse viser kønsfordelingen af medarbejdere og ledere i Odder Kommune. Resultaterne af samtlige kommuners indberettede ligestillingsdata bliver offentliggjort på Internettet på hjemmesiden: www.ligestillingidanmark.dk

Baggrund for sagen

Ifølge Lov om ligestilling af kvinder og mænd, skal kommuner og regioner hvert andet år redegøre for situationen med hensyn til ligestillingen mellem kvinder og mænd blandt de kommunalt ansatte. Ligestillingsredegørelsen skal vedtages af Byrådet inden den indsendes til ministeren for ligestilling.

Redegørelsen skal indeholde oplysninger om:

1. hvorvidt kommunen har formuleret en ligestillingspolitik, og i givet fald det nærmere indhold af den
2. den kønsmæssige fordeling i forhold til de enkelte stillingskategorier
3. den kønsmæssige sammensætning af visse udvalg, nævn m.v.
4. andre forhold, der skønnes at have betydning for kommunens indsats på ligestillingsområdet.

Ud over ligestillingsredegørelsen indberettes ligestillingsdata også i skemaform, til ministeriet via et spørgeskema. Det udfyldte skema er sammen med ligestillingsredegørelsen i notatform vedhæftet som bilag.

Forvaltningens bemærkninger

Den udarbejdede ligestillingsredegørelse viser, at kønsfordelingen hos de ansatte i kommunen er 76,7 % kvindelig ansatte og 23,3 % mandlige. I forhold til toplederniveau skiller Odder Kommune sig ud med henholdsvis 33,3 % kvindelige og 66,7 % mandlige topchefer. På landsplan var kun 25 % af de kommunale topchefer kvinder.

Resultaterne af samtlige kommuners indberettede ligestillingsdata bliver gjort tilgængelige på Internettet på hjemmesiden: www.ligestillingidanmark.dk. Her er resultatet for Odder Kommune genereret på baggrund af de besvarelser, der er afgivet i det vedhæftede spørgeskema.

Forvaltningen indstiller

At Ligestillingsredegørelsen vedtages af Byrådet

Bilag

til ministeriet for ligestilling og kirke

Ligestillingsredegørelse 2013

727-2013-117074

Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. december 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 24: Lukket